

1820. El borratxo

cast. *borracho*

fr. *ivrogne*

it. *ubriacone*

Q 1991

SIGNES

- primera resposta
- segona resposta
- + més respostes
- vegeu INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA
- // separació entre respostes a partir de la tercera

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

- 7 + [s, es pint'at] MORF
12 □ [t']
15 + [gat'o] // [tur'at]
16 + [əβisi'at]
20 □ Context: [sə'ra tur'at] 'estara torrat'
24 + [s əntup'ina] MORF
30 ■ Context: [əst'a tur'at]
34 □ Context: [b, en tur'at] + [binat'e]
36 □ MORF
37 + [bəy'ut] Context: [əst'a bəy'ut]
39 + [ə bəy'ud m'asə] MORF
40 □ Context: [əst'a p'et] + [əyəf'a lə məz'urka] MORF
41 ■ "Si beu vi" □ Context: [b, a bəy g'at]
44 + [mam'at] // [tr'ompa] // [kə n, o s əy'w'anta] MORF // [kə lə m'ena] MORF
46 □ Context: [əst'a tur'at]
49 + [s'emp'rə p, ər'tə l y'at ə s'oβ'rə] MORF
50 ■ Context: [əst'a tur'at]
51 ■ Mots en relació: [əmj'ərməð'at], [dəspəx'a]
54 □ Context: [əj'k, arə no β'ew l ja k, edə mpin'at]
56 + [bəy'ut]
67 □ MORF + [əm p, ər'tə m'ez ə' k, ap kə ls p'ews] MORF
69 □ Context: [əst'a bəy'ut] + [ə pərd'ud l ur'emus] MORF
71 ■ Mot en relació: [must'os] 'de mal humor'; forma en relació: [no st'ik pər 'ənsəs] 'no estic per a res'
72 + [gat] // [əmp, inə s k'olzu] MORF // [no st'a kla m'aj] MORF
80 + [bor'atso]
82 + [moβ] Context: [əst'a m'oβ] // [ə mpin, a m' ol't] MORF
83 □ Context: [va y'at] + [s, a t'gə'tat] MORF
84 ■ ARC + [bəy'ut] Context: [v, a bəy'ut]
85 + [ambri'ak] // [k, a de vin'ayra] // [ans'es]
94 □ Context: [əst'a tr'ompa] + [bor'atso]
96 + [k, ab, de β'i]
100 □ Quan ha begut sense estar encara borratxo
102 □ MORF
103 + [s, emp'rə lə m'ene] MORF // [kustip'at] Context: [əst'a βen kustip'at]
109 □ MORF
113 ■ Hom sol dir d'un ebri: [n, o sab m'aj k, in 'əra 'es]
114 □ MORF
115 ■ Mot en relació: [kop'at] 'conyac'
117 + [al'ey're] Context: [əst'a l'ey're] // [s, a pəpas'at] MORF
118 + [bu'fat] // [tr'ompe]
119 + [s'ope] Context: [əst'a s'ope] // [gat] Context: [əst'a y'at]
120 + [kal'en] Context: [əst'a mes kal'en]
123 + [bey'ut] // [tʃifl'at]
125 + [tur'at]
127 □ Context: [əst'a p'et] + [tor'at] Context: [əst'a tor'at]
128 □ Context: [əst'a tor'at]
129 □ Context: [v, a mbel'at]
130 □ Context: [b, a kalamok'ano] + [tʃ, irlizm'irlis] Context: [b, a tʃ, irlizm'irlis]
131 □ Context: [es um bot'era] + [kal'en] Context: [ez m, ol kal'en]
132 + [gat]
134 □ Context: [b, a kal'en]
136 + [tʃ'ispa]
137 □ Context: [əst'a l'ey're] + [bey'ut] // [kal'en] Context: [əst'a kal'en] // [s, a βan'at l est'an al kuβj'ert] MORF
139 + [pik'at] Context: [b, a pik'at] // [βan'at] Context: [s, a βan'at] // [m'ona] Context: [b, a m'ona]
140 □ Context: [b, a mon'at] + [bey'ut] Context: [b, a βey'ut] // [gat] Context: [b, a y'at]
142 □ MORF
145 + [pərdi'y'ana] // [pərd'ut]
148 + [gat]
149 □ Context: [b, a kal'en] + [bey'ut] Context: [b, a βey'ut]
150 + [gat] // [p, ər'ta p'et] MORF
151 + [b, a m'itʃ 'f'i] MORF
152 □ Context: [əst'a kal'en] + [bey'ut] Context: [əst'a βey'ut]
155 □ Context: [əst'a βey'ut]
159 + [s amp, ina m, ol el bar'at] MORF
160 + [b, a k, om un sep'oro] MORF
163 ■ Mot en relació: [bare'tʃ'at], 'és lo que emborratxa més'

- 165 + [pərd'ut]
167 + [t, e wm p'et] MORF
168 + [pərd'ut]
171 + [pərd'ut]
173 + [embolik'at] // [gat] // [bu'fat] // [əst'a ley'r'et] MORF
174 + [ez b'ufa] MORF
178 + [pərd'ut] // [mal 'ome]
181 □ Context: [əst'a bu'fat]



0 50 km
Escala 1: 1.500.000

